

**Sayı** : 38591462-400-2020-3160

18.11.2020

Konu : ICS "Kimyasal Tankerler için Emniyet Rehberi"

Sirküler No: 1286

Sayın Üyemiz,

Uluslararası Deniz Ticaret Odası (International Chamber of Shipping-ICS) tarafından gönderilen 16 Kasım 2020 tarih ve ICS(20)56 sayılı, Ek'te sunulan yazıda;

"Kimyasal Tankerler için Emniyet Rehberi"nin ICS tarafından yayımlanacağı, bir öncekinin yerini alacak olan beşinci baskıdaki revizyonların, 2020 yılının ilk aylarında ICS, Petrol Şirketleri Uluslararası Deniz Forumu (OCIMF) ve Uluslararası Limanlar ve İskeleler Birliği (IAPH) tarafından ortak olarak altıncı baskısı yayımlanan Petrol Tankerleri ve Terminalleri için Uluslararası Güvenlik Rehberi (ISGOTT) içeriğindeki önemli değişikliklerle uyumlu bir şekilde hazırlandığı belirtilmekte olup, her iki yayının da kimyasal tanker taşımacılığı ile uğraşan tankerlerde ve denizcilik firmaları teknik departmanlarında bulunması hususu tavsiye edilmektedir.

"Kimyasal Tankerler için Emniyet Rehberi"ni satın almak isteyen Üyelerimizin, basılı versiyon için <https://bit.ly/35EgDui> bağlantısından, e-kitap versiyonu için ise <https://bit.ly/3fcnoGP> bağlantısından **ICSMEMBER** promosyon koduyla %20 indirimden faydalanarak ön sipariş verebilecekleri bildirilmektedir.

Bilgilerinize arz/rica ederim.

Saygılarımla,

İsmet SALİHOĞLU
Genel Sekreter**Ek:**

ICS Yazısı ve Yayın Broşürü (5 sayfa)

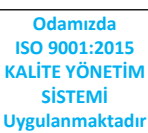
Dağıtım:

Gereği:

- Tüm Üyeler (WEB sayfası ve e-posta ile)
- İMEAK DTO Şube ve Temsilcilikleri
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Motorlu Taşıyıcılar Kooperatifi
- GİSBİR (Türkiye Gemi İnşa Sanayicileri Birliği Derneği)
- Gemi, Yat ve Hizmetleri İhracatçıları Birliği
- VDAD (Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği)
- KOSDER (Koster Armatörleri ve İşletmecileri Derneği)
- Gemi Geri Dönüşüm Sanayicileri Derneği

Bilgi:

- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.

Evrak Doğrulamak İçin : <https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/3V5THA>
Bilgi için: Serkan İNAL Telefon: 02122520130/157 E-Posta: serkan.inal@denizticaretodasi.org.tr
Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı-Beyoğlu-İSTANBUL/TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks: +90 (212) 293 79 35
Web: www.denizticaretodasi.org.tr E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr KEP: imeakdto@hs01.kep.tr





- ROFED (Kabotaj Hattı Ro-Ro ve Feribot İşletmecileri Derneği)
- TAİS (Türk Armatörleri İşverenler Sendikası)
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- İMEAK DTO 27, 28, 35 ve 44 No'lu Meslek Grubu Üyeleri

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.



Odamızda
ISO 9001:2015
KALİTE YÖNETİM
SİSTEMİ
Uygulanmaktadır

Evrakı Doğrulamak İçin : <https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/3V5THA>
Bilgi için: Serkan İNAL Telefon: 02122520130/157 E-Posta: serkan.inal@denizticaretodasi.org.tr
Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı-Beyoğlu-İSTANBUL/TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks: +90 (212) 293 79 35
Web: www.denizticaretodasi.org.tr E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr KEP: imeakdto@hs01.kep.tr





International
Chamber of Shipping

Shaping the Future of Shipping

38 St Mary Axe London EC3A 8BH

Tel +44 20 7090 1460

Fax +44 20 7090 1484

info@ics-shipping.org | ics-shipping.org

This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

16 November 2020

ICS(20)56

TO: ALL FULL AND ASSOCIATE MEMBERS

**Copy: BOARD
MARINE COMMITTEE
CHEMICAL CARRIER PANEL**

**20% MEMBER DISCOUNT – FIFTH EDITION TANKER SAFETY GUIDE
(CHEMICALS)**

Action required: *To share the 20% discount code for the ICS Tanker Safety Guide (Chemicals), Fifth Edition with member shipping companies.*

ICS will release the fifth edition of the *Tanker Safety Guide (Chemicals)* in January 2021. The new edition replaces the fourth edition, which was withdrawn from sale in October.

Revisions to the fifth edition were prompted by the recent major revision of the joint ICS, OCIMF and IAPH publication *ISGOTT: International Safety Guide for Oil Tankers and Terminals*, whose sixth edition was released earlier this year. The fifth edition of the *Tanker Safety Guide (Chemicals)* is therefore fully aligned with *ISGOTT6*, and it is recommended that copies of both books are carried on board every tanker engaged in the carriage of chemical cargoes, as well as within shipping company technical departments.

ICS extends its thanks and gratitude to members who contributed to both these important safety guides, and to the ICS Chemical Carrier Panel in particular for their stewardship of the *Tanker Safety Guide (Chemicals)*.

Member copies

Two printed complimentary copies will be sent to members by post in January 2021.

Member discount

Members can now pre-order copies direct from the International Chamber of Shipping. Members – and their member shipping companies - are entitled to a 20% discount on the recommended retail price of £435.

How to order

To reserve copies and obtain a 20% discount on the print book, your members should visit ICS Publications at <https://publications.ics-shipping.org/single-product.php?id=49> and use the code **ICSMEMBER**.

To obtain a 20% discount on the ebook, your members should visit their preferred ebook platform (see <https://publications.ics-shipping.org/ebooks.php> for details) and use the code **ICSMEMBER**.

Marketing support

ICS is grateful for members' support promoting this important safety book and provides the following material for ease of sharing:

- (i) ANNEX A contains a PDF flyer for you to send to your members, which includes the discount code.
- (ii) ANNEX B is a jpg of the book cover for use in websites and newsletters.
- (iii) The blurb is pasted below.

About the Guidelines

The ICS Tanker Safety Guide (Chemicals) is the standard reference work for chemical tankers. Now in its fifth edition, the Guide provides chemical tanker operators and crew with up-to-date best practice guidance for safe and pollution-free operations on ships regulated under MARPOL Annex II (Regulations for the Prevention of Pollution by Noxious Liquid Substances). This includes oil tankers operating in accordance with Annex II when they are carrying chemical cargoes.

New in the fifth edition:

- Expanded guidance on key safety issues including enclosed space entry, risk assessments and PPE.
- New and improved ship/shore safety checklists, to help ship and terminal crew complete important safety checks efficiently.
- Aligned with ISGOTT: International Safety Guide for Oil Tankers and Terminals, Sixth Edition.

The Guide should be carried on all chemical tankers and should be readily accessible by anyone involved in the carriage of chemicals on ships, including ship operators, cargo interests, training institutes and terminal operators.

Please contact me for any further information.

Emily Yates
Publications Manager
emily.yates@ics-shipping.org



International
Chamber of Shipping
Shaping the Future of Shipping

**20% MEMBER
DISCOUNT**

Tanker Safety Guide (Chemicals)

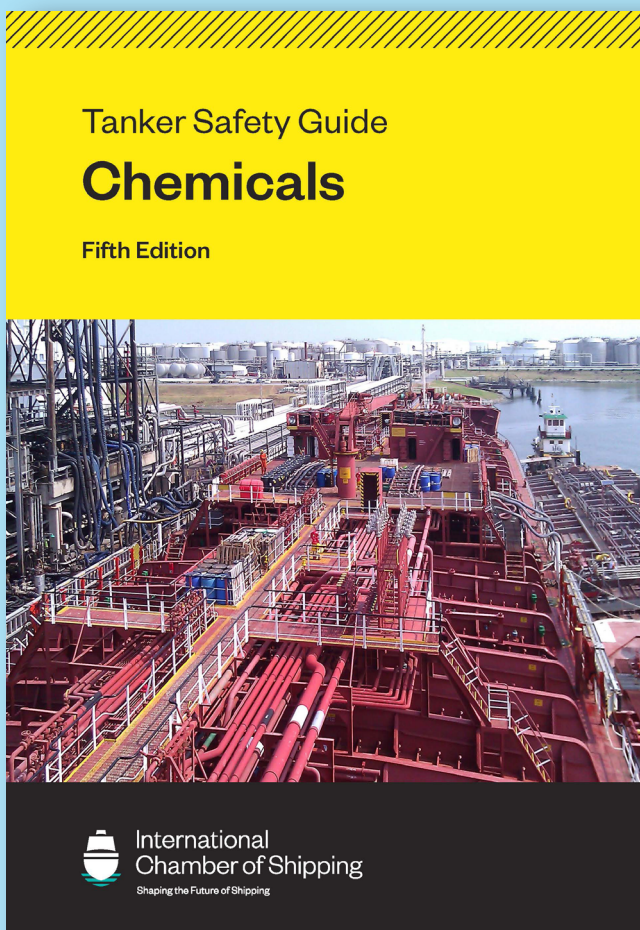
Fifth Edition

International Chamber of Shipping Members can now pre-order copies of the *ICS Tanker Safety Guide (Chemicals), Fifth Edition* before it is officially released in January 2021.

The *ICS Tanker Safety Guide (Chemicals)* is the standard reference work for chemical tankers. Now in its fifth edition, the Guide provides chemical tanker operators and crew with up-to-date best practice guidance for safe and pollution-free operations on chemical tankers and oil tankers carrying chemical cargoes in accordance with MARPOL Annex II.

ICS Members – and their member shipping companies – are entitled to a 20% discount on the recommended retail price of £435.

CODE	ICSMEMBER
PRINT	Order on the ICS bookshop
EBOOK	Order through our ebook partners (see ICS ebooks)



ics-shipping.org/publications

Tanker Safety Guide (Chemicals)

Fifth Edition

About the Guide

The ICS *Tanker Safety Guide (Chemicals)* is the standard reference work for chemical tankers. Now in its fifth edition, the Guide provides chemical tanker operators and crew with up-to-date best practice guidance for safe and pollution-free operations on ships regulated under MARPOL Annex II (Regulations for the Prevention of Pollution by Noxious Liquid Substances). This includes oil tankers operating in accordance with Annex II when they are carrying chemical cargoes.

New in the Fifth Edition

- Expanded guidance on key safety issues including enclosed space entry, risk assessments and PPE.
- New and improved ship/shore safety checklists, to help ship and terminal crew complete important safety checks efficiently.
- Aligned with *ISGOTT: International Safety Guide for Oil Tankers and Terminals, Sixth Edition*.

The Guide should be carried on all chemical tankers and should be readily accessible by anyone involved in the carriage of chemicals on ships, including ship operators, cargo interests, training institutes and terminal operators.

Contents

- Hazards and Properties of Chemicals
- General Precautions
- Safety Management, Training and PPE
- Regulatory Framework
- Ship and Equipment
- Cargo Operations
- Inert Gas and Nitrogen Safety
- Tank Cleaning and Gas Freeing
- Entry into Enclosed Spaces
- Emergency Procedures
- Appendix A: Visitor Information Card
- Appendix B: Ship/Shore Safety Checklist
- Appendix C: Safety Data Sheet (SDS)
- Appendix D: Certificate of Protection
- Appendix E: Enclosed Space Entry Permit
- Appendix F: PPE Matrix
- Appendix G: Relevant Industry Publications

It is recommended that a copy is carried on board every chemical tanker alongside ISGOTT